



NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2026/697

z 11. marca 2026

o spolupráci medzi orgánmi presadzovania práva zodpovednými za presadzovanie smernice (EÚ) 2019/633 o nekalých obchodných praktikách vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽¹⁾,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ⁽²⁾,

keďže:

- (1) Výrazná nerovnováha vo vyjednávacej pozícii medzi dodávateľmi a odberateľmi poľnohospodárskych a potravinových výrobkov v rámci poľnohospodárskeho a potravinového dodávateľského reťazca môže viesť k nekalým obchodným praktikám. Smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/633 ⁽³⁾ sa zaviedol minimálny štandard Únie, pokiaľ ide o ochranu pred nekalými obchodnými praktikami s cieľom znížiť výskyt takýchto praktík, ktoré majú negatívny vplyv na životnú úroveň poľnohospodárskej komunity.
- (2) V správe Komisie s názvom „Vykonávanie zákazu nekalých obchodných praktík na posilnenie postavenia poľnohospodárov a hospodárskych subjektov v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci – súčasný stav“ z 23. apríla 2024 sa zdôraznilo pretrvávanie nerovnováhy v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci, čo zvyšuje potrebu nových opatrení na posilnenie ochrany dodávateľov a zabezpečenie dostatočnej vyjednávacej pozície pre všetky hospodárske subjekty.
- (3) V smernici (EÚ) 2019/633 sa od členských štátov vyžaduje, aby určili orgány presadzovania práva s cieľom zabezpečiť účinné presadzovanie zákazov v nej stanovených. V danej smernici sa takisto vyžaduje, aby Komisia a uvedené orgány presadzovania práva úzko spolupracovali s cieľom zabezpečiť spoločný prístup k uplatňovaniu pravidiel v nej stanovených. Cieľom orgánov presadzovania práva má byť najmä usilovať sa o predchádzanie nekalým obchodným praktikám s cezhraničným rozmerom, ku ktorým dochádza na ich príslušných územiach, alebo o ich zastavenie. Uvedený cieľ majú plniť spoluprácou, a to aj prostredníctvom výmeny informácií a pomoci pri vyšetrovaniach, ktoré majú cezhraničný rozmer. Hoci orgány presadzovania práva členských štátov majú naďalej v plnej miere k dispozícii rozsah a možnosti spolupráce podľa smernice (EÚ) 2019/633, je vhodné riešiť určité ťažkosti súvisiace s mechanizmom spolupráce a zvýšiť jeho účinnosť.
- (4) Vzhľadom na zásadu teritoriality by orgány presadzovania práva mohli čeliť ťažkostiam pri získavaní informácií, zisťovaní porušení právnych predpisov a ukladaní a vymáhaní pokút a iných rovnako účinných sankcií, ak je odberateľ usadený v inom členskom štáte. Ide napríklad o prípady, keď hospodárske subjekty v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci alebo ich aliancie majú cezhraničnú nákupnú stratégiu. Takéto ťažkosti ovplyvňujú systém presadzovania práva zriadený smernicou (EÚ) 2019/633, ktorý závisí od spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva, a mohli by viesť k nerovnomernému presadzovaniu zákazu nekalých obchodných praktík, čím by sa oslabil ochrana dodávateľov poľnohospodárskych a potravinových výrobkov zamýšľaná uvedenou smernicou. Preto je vhodné stanoviť určité jednotné pravidlá na posilnenie spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva v cezhraničných prípadoch. Posilnenie tejto spolupráce by viedlo k účinnejšej ochrane pred nekalými obchodnými praktikami s cezhraničným rozmerom a prispelo by k posilneniu postavenia poľnohospodárov v uvedenom dodávateľskom reťazci, čím by sa zabezpečila primeraná životná úroveň poľnohospodárskej komunity.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C, C/2025/2970, 16.6.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/2970/oj>.

⁽²⁾ Pozícia Európskeho parlamentu z 12. februára 2026 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 5. marca 2026.

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/633 zo 17. apríla 2019 o nekalých obchodných praktikách vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci (Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 59, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/633/oj>).

- (5) Vzhľadom na to, že smernicou (EÚ) 2019/633 sa členským štátom umožňuje zachovať alebo zaviesť proti nekalým obchodným praktikám prísnejšie vnútroštátne pravidlá, malo by sa objasniť, že toto nariadenie sa na uvedené pravidlá nevzťahuje. Členské štáty by však mali mať možnosť rozhodnúť, že ich orgány presadzovania práva budú v súvislosti s takýmito pravidlami využívať možnosti stanovené v rámci mechanizmu dobrovoľnej spolupráce stanoveného v tomto nariadení. Táto možnosť by mohla byť obzvlášť dôležitá v prípadoch, v ktorých sa prísnejšie vnútroštátne pravidlá v niektorých členských štátoch kategorizujú ako imperatívne normy, ktorých cieľom je zaručiť stabilné a udržateľné dodávky potravinových výrobkov spotrebiteľom. V takých prípadoch by orgány presadzovania práva mali mať právo odmietnuť vyhovieť takejto žiadosti týkajúcej sa dobrovoľnej spolupráce.
- (6) Orgánom presadzovania práva by sa mali poskytnúť potrebné zdroje a odborné znalosti s cieľom umožniť im účinné plnenie svojich povinností podľa tohto nariadenia.
- (7) Orgány presadzovania práva by mali byť oprávnené navzájom si v súlade so svojím vnútroštátnym právom poskytovať akékoľvek informácie o skutkových alebo právnych okolnostiach vrátane dôverných informácií a používať ich ako dôkazy. Poskytnuté informácie by sa mali používať ako dôkaz len na účely uplatňovania tohto nariadenia na presadzovanie pravidiel stanovených v smernici (EÚ) 2019/633 a vo vzťahu k predmetnej záležitosti, na ktorú boli získané od dožiadaného orgánu presadzovania práva. Dôvernosť poskytnutých informácií by sa mala zaručiť s náležitým ohľadom na oprávnené záujmy dotknutej fyzickej alebo právnickej osoby. Mali by sa zohľadňovať žiadosti sťažovateľov o ochranu informácií na základe článku 5 ods. 3 smernice (EÚ) 2019/633 a ochrana by sa mala zabezpečiť aj pri cezhraničnom presadzovaní práva.
- (8) S cieľom pomôcť zastaviť nekalé obchodné praktiky, ktoré majú cezhraničný rozmer, by orgány presadzovania práva mali mať na svojom území právomoc prijímať vyšetrovacie opatrenia v mene iných orgánov presadzovania práva. Takéto vyšetrovacie opatrenia by mal prijímať dožiadaný orgán presadzovania práva v súlade s právomocami, ktoré mu boli zverené podľa článku 6 ods. 1 prvého pododseku písm. a), b) a c) smernice (EÚ) 2019/633, a v súlade so svojím vnútroštátnym právom.
- (9) Spolupráca medzi orgánmi presadzovania práva, pokiaľ ide o presadzovanie konečných rozhodnutí, ktorými sa ukladajú pokuty alebo iné rovnako účinné sankcie a predbežné opatrenia prijaté v súlade s článkom 6 ods. 1 prvým pododsekom písm. e) smernice (EÚ) 2019/633, je veľmi dôležitá na dosiahnutie účinnej ochrany pred nekalými obchodnými praktikami s cezhraničným rozmerom. Na tento účel je potrebné, aby mal dožiadaný orgán presadzovania práva právomoc vykonať konečné rozhodnutie prijaté dožadujúcim orgánom presadzovania práva v prípade, že výber pokút alebo výkon rovnako účinnej sankcie alebo predbežného opatrenia je zo strany dožadujúceho orgánu presadzovania práva neúspešný. V prípadoch, keď výber pokút alebo vykonávanie rovnako účinných sankcií alebo predbežných opatrení v členskom štáte dožiadaného orgánu presadzovania práva vykonáva iný príslušný vnútroštátny orgán, by dožiadaný orgán presadzovania práva mal mať právomoc iniciovať výber pokút alebo vykonávanie rovnako účinnej sankcie alebo predbežného opatrenia pred uvedeným iným príslušným vnútroštátnym orgánom.
- (10) Orgány presadzovania práva by mali mať na svojom vlastnom území a v súlade so svojím vnútroštátnym právom právomoc vykonávať právoplatné rozhodnutia, ktorými sa ukladajú pokuty alebo iné rovnako účinné sankcie alebo predbežné opatrenia, alebo začať konanie na ich výkon, v mene iných orgánov presadzovania práva za predpokladu, že tieto iné orgány presadzovania práva zistili, že pokuty alebo iné rovnako účinné sankcie alebo predbežné opatrenia nemožno presadiť v členských štátoch, ku ktorým prináležia tieto iné orgány presadzovania práva.
- (11) S cieľom zvýšiť efektívnosť a účinnosť tohto nariadenia, zabezpečiť bezproblémovú spoluprácu medzi orgánmi presadzovania práva a zabrániť, aby dožiadaným orgánom presadzovania práva vznikali nadmerné náklady, by sa mali stanoviť pravidlá na pokrytie nákladov na opatrenia prijaté podľa tohto nariadenia.
- (12) Orgány presadzovania práva by sa mali navzájom informovať o každej nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom, ku ktorej došlo alebo dochádza na ich území.

- (13) Orgány presadzovania práva by mali navzájom spolupracovať podávaním žiadostí o vzájomnú pomoc. V takýchto žiadostiach by sa malo špecifikovať, aké informácie alebo opatrenia sa v každom prípade považujú za potrebné na vedenie vyšetrovania nekalých obchodných praktík. Aby dožiadaný orgán presadzovania práva mohol žiadosti vyhovieť, mala by obsahovať všetky potrebné informácie o údajnej nekalkej obchodnej praktike.
- (14) Orgány presadzovania práva by nemali byť oprávnené odmietnuť vyhovieť žiadosti o informácie alebo odmietnuť účasť na opatreniach na presadzovanie práva s výnimkou prípadov, keď je pravdepodobné, že ukončenie príslušnej nekalkej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom by sa zabezpečilo inými opatreniami na presadzovanie práva, správnymi rozhodnutiami alebo súdnymi konaniami, ktoré boli prijaté alebo ku ktorým došlo na vnútroštátnej úrovni mimo mechanizmu vzájomnej pomoci podľa tohto nariadenia. Odmietnutia by mali byť možné aj v prípadoch, keď žiadosti nepatria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia alebo sú v rozpore s vnútroštátnym právom dožiadaného orgánu presadzovania práva. Orgány presadzovania práva by mali uviesť dôvody takýchto odmietnutí.
- (15) Absencia procesných dojednaní týkajúcich sa jazykového režimu by mohla predstavovať prekážku pre hladkú spoluprácu medzi orgánmi presadzovania práva. Z tohto dôvodu by sa orgány presadzovania práva mali dohodnúť na jazyku, ktorý sa má používať vo všetkých oznámeniach, žiadostiach a komunikácii medzi nimi. Ak sa nedokážu dohodnúť na jazyku, ktorý sa má použiť, mali by sa uplatňovať štandardné pravidlá používania jazyka stanovené v tomto nariadení.
- (16) Ak je možné, že dochádza k rozšírenej nekalkej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom, ktorá sa týka odberateľov a dodávateľov z aspoň troch členských štátov, orgány presadzovania práva, ktorých sa táto praktika týka, by mali mať možnosť vydávať upozornenia prostredníctvom špecializovaného systému, zapájať sa do koordinovaných postupov a určiť koordinátora na koordinovanie spolupráce medzi príslušnými orgánmi presadzovania práva, na území ktorých k tejto praktike údajne dochádza. Pri rozhodovaní o tom, ktorých orgánov presadzovania práva sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka, by sa mali zväziť všetky relevantné aspekty, najmä miesto, kde je usadený odberateľ, a lokalita dodávateľov, ktorí môžu byť zasiahnutí. Ak existuje dôvodné podozrenie z rozšírených nekalých obchodných praktík s cezhraničným rozmerom, odhaľovanie takýchto praktík by sa malo podporiť výmenou informácií medzi orgánmi presadzovania práva. Koordinátor by mal vykonávať svoju právomoc v úzkej spolupráci s ostatnými dotknutými orgánmi presadzovania práva. Všetky orgány presadzovania práva, ktorých sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka, by sa mali aktívne zapájať do vyšetrovania v počiatočnom štádiu, vydávať upozornenia Komisii a ostatným dotknutým orgánom presadzovania práva a vymieňať si informácie o takýchto praktikách, ktoré majú k dispozícii.
- (17) Mali by sa stanoviť postupy koordinácie vyšetrovacích opatrení a opatrení na presadzovanie práva týkajúcich sa rozšírených nekalých obchodných praktík s cezhraničným rozmerom. Koordinovanými postupmi proti takýmto praktikám by sa malo zabezpečiť, aby si orgány presadzovania práva mohli vybrať najvhodnejšie a najúčinnnejšie nástroje na zastavenie týchto praktík.
- (18) Je potrebné uviesť konkrétne prípady, v ktorých by orgán presadzovania práva, ktorého sa týka nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom, mal mať možnosť rozhodnúť o odmietnutí účasti na koordinovanom postupe. Dôvodom na odmietnutie účasti na koordinovanom postupe by nemal byť najmä nedostatok dostupných zdrojov zo strany takéhoto orgánu presadzovania práva.
- (19) S cieľom zabezpečiť, aby orgány presadzovania práva, ktorých sa koordinovaný postup týka, mali všetky potrebné nástroje na komunikáciu, spoluprácu a koordináciu, by sa v tomto nariadení mali stanoviť pravidlá týkajúce sa jazykového režimu.
- (20) Keďže smernicou (EÚ) 2019/633 sa dodávateľia v Únii chránia aj pred nekalými obchodnými praktikami odberateľov usadených mimo Únie a chránia sa ňou dodávateľia usadení mimo Únie pri predaji poľnohospodárskych a potravinových výrobkov do Únie, v tomto nariadení by sa mali stanoviť aj pravidlá vzájomnej spolupráce orgánov presadzovania práva, pokiaľ ide o nekalé obchodné praktiky, do ktorých sú zapojení kupujúci a dodávateľia usadení mimo Únie a ktoré sú zakázané smernicou (EÚ) 2019/633.

- (21) Smernicou (EÚ) 2019/633 sa takisto chránia dodávatelia v Únii pred nekalými obchodnými praktikami odberateľov usadených mimo Únie. Preto je vhodné stanoviť pravidlá, ktoré v takýchto prípadoch umožnia orgánom presadzovania práva viesť vyšetrovania účinnejšie. Na tento účel by orgán presadzovania práva mal mať možnosť požiadať, aby odberateľ určil kontaktné miesto v rámci Únie, ktoré bude hlavným kontaktným miestom pre orgán presadzovania práva a ktorým sa vyšetrovanie uľahčí. Orgány presadzovania práva by sa takisto mali navzájom informovať a informovať aj Komisiu v prípadoch, keď odberateľ takejto žiadosti nevyhoví.
- (22) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania opatrení stanovených v tomto nariadení by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci, aby mohla vypracovať vzorové formuláre žiadostí o vzájomnú pomoc. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011⁽⁴⁾.
- (23) V záujme účinného vykonávania pravidiel určených na posilnenie postavenia hospodárskych subjektov v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci, ktoré sú vystavené nekalým obchodným praktikám, by mala byť správa o uplatňovaní pravidiel podľa tohto nariadenia podkladom pre proces preskúmania smernice (EÚ) 2019/633. Je dôležité, aby Komisia mala prehľad o uplatňovaní tohto nariadenia v členských štátoch. Okrem toho by Komisia mala byť schopná posúdiť účinnosť tohto nariadenia. Na tento účel by orgány presadzovania práva členských štátov mali do svojich výročných správ pre Komisiu zahrnúť činnosti, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.
- (24) S cieľom uľahčiť účinné presadzovanie by Komisia mala poskytovať a spravovať platformu umožňujúcu orgánom presadzovania práva rýchlo si vymieňať informácie alebo žiadosti medzi sebou a vo vhodných prípadoch s Komisiou.
- (25) S cieľom zohľadniť budúce technické potreby by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o zmeny týkajúce sa nástroja, ktorý sa má používať na správu oznámení a komunikácie medzi orgánmi presadzovania práva. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva⁽⁵⁾. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.
- (26) Toto nariadenie je v súlade so základnými právami a zásadami uznanými predovšetkým v Charte základných práv Európskej únie a prítomnými v ústavných tradíciách členských štátov. Preto by sa toto nariadenie malo vykladať a uplatňovať v súlade s týmito právami a zásadami.
- (27) Uplatňovanie tohto nariadenia by nemalo mať vplyv na vyšetrovanie trestného činu a súdne konania v členských štátoch. Rozhodnutie Rady 2008/976/SVV⁽⁶⁾, rámcové rozhodnutie Rady 2005/214/SVV⁽⁷⁾ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/41/EÚ⁽⁸⁾ by preto mali mať prednosť pred týmto nariadením v rozsahu, v akom dotknutá nekalá obchodná praktika patrí do rozsahu pôsobnosti uvedených právnych aktov.

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

⁽⁵⁾ Medziinštitucionálna dohoda medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva (Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

⁽⁶⁾ Rozhodnutie Rady 2008/976/SVV zo 16. decembra 2008 o Európskej justičnej sieti (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 130, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/976/oj>).

⁽⁷⁾ Rámcové rozhodnutie Rady 2005/214/SVV z 24. februára 2005 o uplatňovaní zásady vzájomného uznávania na peňažné sankcie (Ú. v. EÚ L 76, 22.3.2005, s. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2005/214/oj).

⁽⁸⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/41/EÚ z 3. apríla 2014 o európskom vyšetrovacom príkaze v trestných veciach (Ú. v. EÚ L 130, 1.5.2014, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/41/oj>).

- (28) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to posilnenie spolupráce medzi orgánmi presadzovania práva zodpovednými za presadzovanie zákazu nekalých obchodných praktík podľa smernice (EÚ) 2019/633 v cezhraničných prípadoch, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, pretože tieto nemôžu zabezpečiť spoluprácu a koordináciu samostatne, ale z dôvodu jeho územnej a osobnej pôsobnosti ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.
- (29) S cieľom poskytnúť orgánom presadzovania práva čas potrebný na vykonanie pravidiel stanovených v tomto nariadení by sa jeho uplatňovanie malo odložiť o 18 mesiacov po nadobudnutí jeho účinnosti,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I ÚVODNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

S cieľom bojovať proti praktikám, ktoré sa výrazne odchyľujú od dobrého obchodného správania, sú v rozpore so zásadami dobromyseľnosti a čestnosti a ktoré jeden obchodný partner jednostranne presadzuje voči druhému, sa týmto nariadením stanovujú určité pravidlá, na základe ktorých orgány presadzovania práva, ktoré ich členské štáty určili za zodpovedné za presadzovanie zákazu nekalých obchodných praktík vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci podľa smernice (EÚ) 2019/633, navzájom spolupracujú a koordinujú opatrenia s cieľom zabezpečiť účinnosť uvedenej smernice.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na presadzovanie zákazu nekalých obchodných praktík vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci, ktoré sú stanovené v článku 3 ods. 1 a 2 smernice (EÚ) 2019/633, majú cezhraničný rozmer a ku ktorým dochádza v súvislosti s predajom poľnohospodárskych a potravinových výrobkov medzi odberateľmi a dodávateľmi uvedenými v článku 1 ods. 2 uvedenej smernice.

Kapitola IV tohto nariadenia sa uplatňuje aj v súvislosti s krátkymi výpovednými lehotami stanovenými na menej ako 30 dní v prípade konkrétnych odvetví na základe článku 3 ods. 1 písm. b) smernice (EÚ) 2019/633 alebo vnútroštátnych pravidiel, ktoré boli ponechané v platnosti alebo sa prijali na základe článku 9 ods. 1 uvedenej smernice, ak tak členský štát rozhodne v súlade s článkami 15 a 16 tohto nariadenia.

Kapitola VI tohto nariadenia sa uplatňuje v súvislosti s nekalými obchodnými praktikami, do ktorých sú zapojení dodávatelia alebo odberatelia usadení mimo Únie.

2. Týmto nariadením nie sú dotknuté pravidlá Únie ani vnútroštátne pravidlá týkajúce sa medzinárodného práva súkromného, najmä pravidlá súdnej právomoci a rozhodného práva.

3. Týmto nariadením nie je dotknuté uplatňovanie opatrení v oblasti justičnej spolupráce v občianskych a trestných veciach v členských štátoch, najmä fungovanie Európskej justičnej siete zriadenej rozhodnutím 2008/976/SVV, ani uplatňovanie rámcového rozhodnutia 2005/214/SVV a smernice 2014/41/EÚ.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie pojmov stanovené v článku 2 smernice (EÚ) 2019/633. Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- „orgán presadzovania práva“ je vnútroštátny orgán alebo vnútroštátne orgány určené členským štátom podľa článku 4 ods. 1 smernice (EÚ) 2019/633;
- „dožadujúci orgán presadzovania práva“ je orgán presadzovania práva, ktorý podáva žiadosť o vzájomnú pomoc;

3. „dožiadaný orgán presadzovania práva“ je orgán presadzovania práva, ktorému je doručená žiadosť o vzájomnú pomoc;
4. „nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom“ je nekalá obchodná praktika zahŕňajúca jedného dodávateľa a jedného odberateľa, pri ktorej sú dodávateľ a odberateľ usadení v dvoch rôznych členských štátoch;
5. „rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom“ je nekalá obchodná praktika zahŕňajúca dodávateľov a odberateľov usadených v aspoň troch členských štátoch;
6. „právoplatné rozhodnutie“ je rozhodnutie, proti ktorému nie je možné alebo už nie je možné podať riadne opravné prostriedky.

Článok 4

Všeobecná zásada

Orgány presadzovania práva navzájom spolupracujú s cieľom predchádzať nekalým obchodným praktikám s cezhraničným rozmerom, ku ktorým dochádza na ich území, alebo ich zastaviť.

KAPITOLA II

ZDROJE, ODBORNÉ ZNALOSTI A DÔVERNOSŤ

Článok 5

Zdroje a odborné znalosti

Členské štáty zabezpečia, aby orgány presadzovania práva mali potrebné zdroje na uplatňovanie tohto nariadenia a na podporu informovanosti o jeho ustanoveniach medzi odberateľmi a dodávateľmi.

Článok 6

Dôvernoscť informácií

1. Na účely tohto nariadenia sú orgány presadzovania práva oprávnené poskytovať si navzájom informácie a používať akékoľvek informácie o skutkových alebo právnych okolnostiach vrátane dôverných informácií ako dôkazy.
2. Informácie uvedené v odseku 1 sa použijú ako dôkaz len na účely uplatňovania tohto nariadenia a vo vzťahu k predmetnej záležitosti, na ktorú boli získané od dožiadaného orgánu presadzovania práva.
3. Informácie uvedené v odseku 1 orgány presadzovania práva použijú len s náležitým ohľadom na oprávnené záujmy fyzickej alebo právnickej osoby vrátane ochrany obchodného tajomstva a práv duševného vlastníctva.
4. V prípadoch, keď sťažovateľ žiada o ochranu informácií podľa článku 5 ods. 3 smernice (EÚ) 2019/633, orgán presadzovania práva, ktorý sťažnosť prijal, požiada sťažovateľa o predchádzajúci súhlas pred tým, než chránené informácie poskytne inému orgánu presadzovania práva.

KAPITOLA III

MECHANIZMUS VZÁJOMNEJ POMOCI

Článok 7

Žiadosti o informácie

1. Na žiadosť dožadujúceho orgánu presadzovania práva poskytne dožiadaný orgán presadzovania práva bezodkladne, a najneskôr 90 dní odo dňa žiadosti, dožadujúcemu orgánu presadzovania práva informácie požadované s cieľom zistiť, či v členskom štáte dožadujúceho orgánu presadzovania práva došlo alebo dochádza k nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom. Dožadujúci orgán presadzovania práva a dožiadaný orgán presadzovania práva sa môžu dohodnúť na predĺžení uvedenej 90-dňovej lehoty o ďalších 30 dní.

2. Ak dožiadateľ orgán presadzovania práva nemá k dispozícii všetky informácie požadované podľa odseku 1, jeho odpoveď na túto žiadosť môže obsahovať len čiastočné informácie alebo sa v nej môže uviesť, že požadované informácie nemá k dispozícii. V každom prípade dožiadateľ orgán presadzovania práva uvedie dôvod zaslania takejto odpovede. Dožiadateľ orgán presadzovania práva sa môže rozhodnúť, že chýbajúce informácie získa, pričom v takom prípade informuje dožadujúci orgán presadzovania práva o svojom rozhodnutí a poskytne mu získané informácie.

3. Informácie, ktoré sa majú poskytnúť na žiadosť podľa odseku 1, získava len dožiadateľ orgán presadzovania práva a dožadujúci orgán presadzovania práva ich používa len v súlade so svojím príslušným vnútroštátnym právom.

Článok 8

Žiadosti o vyšetrovacie opatrenia

1. Na žiadosť a v mene dožadujúceho orgánu presadzovania práva prijme dožiadateľ orgán presadzovania práva vyšetrovacie opatrenia v súlade s právomocami stanovenými v článku 6 ods. 1 prvom pododseku písm. a), b) a c) smernice (EÚ) 2019/633 a v súlade so svojím vnútroštátnym právom s cieľom určiť, či došlo alebo dochádza k nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom.

2. Ak dožiadateľ orgán presadzovania práva vykonáva právomoci stanovené v článku 6 ods. 1 prvom pododseku písm. a), b) a c) smernice (EÚ) 2019/633 na žiadosť a v mene dožadujúceho orgánu presadzovania práva, môžu úradníci a iné sprevádzajúce osoby poverené alebo vymenované dožadujúcim orgánom presadzovania práva sprevádzať dožiadateľ orgán presadzovania práva a poskytovať mu pomoc pri výkone jeho právomocí pod dohľadom jeho úradníkov a za predpokladu, že dožadujúci orgán presadzovania práva vopred oboznámil dožiadateľ orgán presadzovania práva, že má záujem o účasť.

3. Dožiadateľ orgán presadzovania práva bezodkladne informuje dožadujúci orgán presadzovania práva o krokoch a opatreniach, ktoré prijal alebo plánuje prijať podľa odseku 1.

Článok 9

Žiadosti o výkon rozhodnutí, ktorými sa ukladajú pokuty alebo iné rovnako účinné sankcie a predbežné opatrenia

1. Na žiadosť dožadujúceho orgánu presadzovania práva dožiadateľ orgán presadzovania práva v súlade so svojím vnútroštátnym právom vykonáva právoplatné rozhodnutia, ktorými sa ukladajú pokuty alebo iné rovnako účinné sankcie a predbežné opatrenia prijaté v súlade s článkom 6 ods. 1 prvým pododsekom písm. e) smernice (EÚ) 2019/633 členským štátom dožadujúceho orgánu presadzovania práva, alebo bezodkladne začína konania na ich výkon.

2. Odsek 1 sa uplatňuje, len ak dožadujúci orgán presadzovania práva zistil, že odberateľ, voči ktorému sú pokuta a iné rovnako účinné sankcie a predbežné opatrenia vymáhateľné, nemá na území členského štátu dožadujúceho orgánu presadzovania práva dostatočný majetok.

3. Dožadujúci orgán presadzovania práva môže požiadať len o výkon právoplatného rozhodnutia.

4. Otázky týkajúce sa premlčacích lehôt na vymáhanie pokút, iných rovnako účinných sankcií a predbežných opatrení sa riadia vnútroštátnym právom členského štátu dožiadateľ orgánu presadzovania práva.

Článok 10

Náklady

1. Orgány presadzovania práva nesmú ukladať dodávateľom poplatky na pokrytie nákladov súvisiacich s cezhraničným rozmerom nekalej obchodnej praktiky.

2. Orgány presadzovania práva sa vzdajú všetkých vzájomných nárokov na náhradu nákladov, ktoré vznikli pri uplatňovaní tohto nariadenia, s výnimkou nákladov, ktoré vznikli dožiadateľ orgánu presadzovania práva v súvislosti s opatreniami prijatými podľa článkov 7, 8, 9, 15 alebo 16, ako sa uvádza v odsekoch 3 a 4 tohto článku.

3. V súvislosti s opatreniami prijatými podľa článkov 7, 8, 15 alebo 16 môže dožiadaný orgán presadzovania práva požiadať dožadujúci orgán presadzovania práva, aby úplne alebo čiastočne znášal primerané dodatočné náklady vrátane nákladov na preklad, nákladov na prácu a administratívnych nákladov. V takýchto prípadoch znáša uvedené náklady na požiadanie dožadujúci orgán presadzovania práva.

4. V súvislosti s opatreniami prijatými podľa článku 9 môže dožiadaný orgán presadzovania práva vymáhať všetky náklady, ktoré vznikli v súvislosti s úhradou pokút vybraných v mene dožadujúceho orgánu presadzovania práva vrátane nákladov na preklad, nákladov na prácu a administratívnych nákladov. Ak výška pokút nepokrýva vzniknuté primerané dodatočné náklady alebo ak sa dožiadanému orgánu presadzovania práva nepodari vybrať uvedené pokuty napriek tomu, že na to vynaložil všetko primerané úsilie, dožiadaný orgán presadzovania práva môže požiadať dožadujúci orgán presadzovania práva, aby úplne alebo čiastočne znášal vzniknuté náklady. V takom prípade tieto náklady na požiadanie znáša dožadujúci orgán presadzovania práva.

5. Dožiadaný orgán presadzovania práva vymáha sumy splatné podľa tohto článku v mene svojho členského štátu v súlade s jeho vnútroštátnym právom.

6. Dožiadaný orgán presadzovania práva v prípade potreby prepočíta pokuty na menu svojho členského štátu podľa výmenného kurzu platného v deň uloženia pokút v súlade so svojím vnútroštátnym právom.

Článok 11

Mechanizmus oznamovania

Orgány presadzovania práva oznamujú Komisii a všetkým ostatným orgánom presadzovania práva každé rozhodnutie, v ktorom sa konštatuje výskyt nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom v ich členskom štáte, do 30 dní od jeho prijatia.

Článok 12

Postup v prípade žiadostí o vzájomnú pomoc

1. Dožadujúci orgán presadzovania práva pri podávaní žiadosti o vzájomnú pomoc:

- a) uvedie ako právny základ uvedenej žiadosti toto nariadenie, vnútroštátne právo, ktorým sa transponuje smernica (EÚ) 2019/633 a príslušné ustanovenia článku 1 ods. 2 a článku 3 ods. 1 a 2 smernice (EÚ) 2019/633, uvedie účel žiadosti vrátane opisu cezhraničného rozmeru údajnej nekalej obchodnej praktiky a uvedie informácie požadované podľa článku 7 ods. 1 alebo opatrenia na presadzovanie práva požadované podľa článku 8 alebo 9 tohto nariadenia;
- b) poskytne všetky dodatočné relevantné informácie potrebné na to, aby dožiadanému orgánu presadzovania práva umožnil vyhovieť tejto žiadosti, vrátane všetkých informácií, ktoré možno získať len v členskom štáte dožadujúceho orgánu presadzovania práva.

2. Žiadosti o vzájomnú pomoc a všetka s nimi súvisiaca komunikácia prebiehajú písomne. Používajú sa vzorové formuláre žiadostí o vzájomnú pomoc, ak ich Komisia ustanovila.

3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovia vzorové formuláre žiadostí o vzájomnú pomoc uvedené v odseku 2. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 32.

Článok 13

Odmietnutie vyhovieť žiadosti o vzájomnú pomoc

1. Dožiadaný orgán presadzovania práva môže odmietnuť vyhovieť žiadosti o informácie podľa článku 7 ods. 1 iba vtedy, ak nastane aspoň jedna z týchto situácií:

- a) po konzultácii s dožadujúcim orgánom presadzovania práva oba orgány presadzovania práva súhlasia s tým, že informácie nie sú potrebné alebo že neskôr možno podať novú žiadosť;

- b) pred súdnymi orgánmi v členskom štáte dožiadaného orgánu presadzovania práva alebo dožadujúceho orgánu presadzovania práva sa už proti tomu istému odberateľovi začalo vyšetrovanie trestného činu alebo súdne konanie v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou, ktorá sa týka toho istého dodávateľa a toho istého obdobia nekalej obchodnej praktiky, ktorej sa týka uvedené vyšetrovanie trestného činu alebo súdne konanie.

2. Dožiadaný orgán presadzovania práva môže odmietnuť vyhovieť žiadosti o opatrenia na presadzovanie práva podľa článku 8 iba vtedy, ak po konzultácii s dožadujúcim orgánom presadzovania práva nastane aspoň jedna z týchto situácií:

- a) pred súdnymi orgánmi v členskom štáte dožiadaného orgánu presadzovania práva sa už začalo vyšetrovanie trestného činu alebo súdne konanie, alebo bol vyhlásený rozsudok proti tomu istému odberateľovi v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou, ktorá sa týka toho istého dodávateľa a toho istého obdobia nekalej obchodnej praktiky, ktorej sa týka uvedené vyšetrovanie trestného činu alebo súdne konanie, alebo sa s tým istým odberateľom v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou dosiahol súdny zmier;
- b) už sa začali vykonávať nevyhnutné právomoci na presadzovanie práva vrátane správneho konania alebo sa už v členskom štáte dožiadaného orgánu presadzovania práva prijalo správne rozhodnutie proti tomu istému odberateľovi v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou, ktorá sa týka toho istého dodávateľa a toho istého obdobia nekalej obchodnej praktiky, ktorej sa týka vyšetrovanie alebo správne rozhodnutie s cieľom dosiahnuť urýchlené a účinné ukončenie uvedenej nekalej obchodnej praktiky;
- c) pred súdnymi orgánmi v členskom štáte dožadujúceho orgánu presadzovania práva sa už začalo vyšetrovanie trestného činu alebo súdne konanie proti tomu istému odberateľovi v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou, ktorá sa týka toho istého dodávateľa a toho istého obdobia nekalej obchodnej praktiky, ktorej sa týka uvedené vyšetrovanie trestného činu alebo súdne konanie;
- d) dožiadaný orgán presadzovania práva môže preukázať, že požadované opatrenia na presadzovanie práva nie sú stanovené v článku 6 ods. 1 prvom pododseku písm. a), b) a c) smernice (EÚ) 2019/633, alebo môže preukázať, že žiadosť sa týka krátkych výpovedných lehôt stanovených na menej ako 30 dní v prípade konkrétnych odvetví na základe článku 3 ods. 1 písm. b) uvedenej smernice alebo vnútroštátnych pravidiel, ktoré boli ponechané v platnosti alebo sa prijali na základe článku 9 ods. 1 uvedenej smernice;
- e) dožiadaný orgán presadzovania práva nemôže:
 - i) zabezpečiť primeranú ochranu chránených informácií poskytovaných podľa článku 6 ods. 4 tohto nariadenia v súlade s článkom 5 ods. 3 smernice (EÚ) 2019/633, alebo
 - ii) vyhovieť žiadosti bez prístupu k určitým informáciám, s ktorých poskytnutím sťažovateľ nesúhlasil podľa článku 6 ods. 4;
- f) dožadujúci orgán presadzovania práva neposkytol informácie, ktoré sú potrebné v súlade s článkom 12.

3. Dožiadaný orgán presadzovania práva môže odmietnuť vyhovieť žiadosti o opatrenia na presadzovanie práva podľa článku 9 iba vtedy, ak po konzultácii s dožadujúcim orgánom presadzovania práva nastane aspoň jedna z týchto situácií:

- a) pred súdnymi orgánmi v členskom štáte dožiadaného orgánu presadzovania práva sa už začalo vyšetrovanie trestného činu alebo súdne konanie, alebo bol vyhlásený rozsudok proti tomu istému odberateľovi v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou, alebo sa dosiahol súdny zmier s tým istým odberateľom v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou;
- b) už sa začali vykonávať nevyhnutné právomoci na presadzovanie práva vrátane správneho konania alebo sa už v členskom štáte dožiadaného orgánu presadzovania práva prijalo správne rozhodnutie proti tomu istému odberateľovi týkajúce sa tej istej nekalej obchodnej praktiky s cieľom dosiahnuť urýchlené a účinné ukončenie uvedenej nekalej obchodnej praktiky;

- c) pred súdnymi orgánmi v členskom štáte dožadujúceho orgánu presadzovania práva sa už začalo vyšetrovanie trestného činu alebo súdne konanie proti tomu istému odberateľovi v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou;
 - d) dožiadaný orgán presadzovania práva môže preukázať, že právoplatné rozhodnutie sa týka krátkych výpovedných lehôt stanovených na menej ako 30 dní v prípade konkrétnych odvetví na základe článku 3 ods. 1 písm. b) smernice (EÚ) 2019/633 alebo vnútroštátnych pravidiel, ktoré boli ponechané v platnosti alebo sa prijali na základe článku 9 ods. 1 uvedenej smernice, alebo sa nemohlo prijať, alebo sa nemôže vykonať v súlade s vnútroštátnym právom;
 - e) dožadujúci orgán presadzovania práva neposkytol informácie, ktoré sú potrebné v súlade s článkom 12.
4. Dožiadaný orgán presadzovania práva bezodkladne informuje dožadujúci orgán presadzovania práva o každom odmietnutí vyhovieť žiadosti o vzájomnú pomoc spolu s dôvodmi odmietnutia.

Článok 14

Jazykový režim

1. Dotknuté orgány presadzovania práva sa dohodnú, aké jazyky sa majú používať pri žiadostiach, oznámeniach, ako aj všetkej ostatnej komunikácii podľa tejto kapitoly, ktoré súvisia s mechanizmom vzájomnej pomoci.
2. Ak dotknuté orgány presadzovania práva nemôžu dosiahnuť dohodu o jazykoch, ktoré sa majú používať, žiadosti o vzájomnú pomoc sa zasielajú v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu dožadujúceho orgánu presadzovania práva spolu s neoficiálnym prekladom do angličtiny, ak sa vyžaduje. Odpovede sa zasielajú v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu dožiadaného orgánu presadzovania práva spolu s neoficiálnym prekladom do angličtiny, ak sa vyžaduje.

KAPITOLA IV

DOBROVOENÁ SPOLUPRÁCA

Článok 15

Žiadosti o informácie týkajúce sa vnútroštátnych pravidiel

1. Členské štáty môžu rozhodnúť, že orgány presadzovania práva môžu využiť možnosti stanovené v článku 7 tohto nariadenia v súvislosti s krátkymi výpovednými lehotami stanovenými na menej ako 30 dní v prípade konkrétnych odvetví na základe článku 3 ods. 1 písm. b) smernice (EÚ) 2019/633 alebo vnútroštátnych pravidiel, ktoré boli ponechané v platnosti alebo sa prijali na základe článku 9 ods. 1 uvedenej smernice.
2. Ak tak rozhodne členský štát a dožadujúci orgán presadzovania práva využije jednu alebo obe možnosti uvedené v odseku 1, dožiadaný orgán presadzovania práva môže poskytnúť len čiastočné informácie alebo odmietnuť poskytnúť informácie. Dožiadaný orgán presadzovania práva uvedie dôvody tejto čiastočnej odpovede alebo tohto odmietnutia. V takých prípadoch sa článok 13 neuplatňuje.

Článok 16

Žiadosti o vyšetrovacie opatrenia týkajúce sa vnútroštátnych pravidiel

1. Ak členský štát stanovil krátke výpovedné lehoty kratšie ako 30 dní v prípade konkrétnych odvetví na základe článku 3 ods. 1 písm. b) smernice (EÚ) 2019/633, a iný členský štát urobil to isté, čo viedlo k rovnako krátkym výpovedným lehotám v prípade rovnakých konkrétnych odvetví, orgány presadzovania práva týchto členských štátov sa môžu dohodnúť, že využijú možnosti stanovené v článku 8 ods. 1 tohto nariadenia.

Podobne, ak členský štát ponechal v platnosti alebo prijal prísnejšie vnútroštátne pravidlá na základe článku 9 ods. 1 smernice (EÚ) 2019/633 a iný členský štát urobil to isté, čo viedlo k rovnako prísny vnútroštátnym pravidlám pre tú istú veľkosť prevádzkovateľov alebo tie isté druhy nekalých obchodných praktík, orgány presadzovania práva týchto členských štátov sa môžu dohodnúť, že využijú možnosti stanovené v článku 8 ods. 1 tohto nariadenia.

2. Ak dožadujúci orgán presadzovania práva využije jednu alebo obe možnosti uvedené v odseku 1, dožiadaný orgán presadzovania práva môže bez uvedenia dôvodov odmietnuť prijať vyšetrovacie opatrenia. V takých prípadoch sa článok 13 neuplatňuje.

Článok 17

Postup pri podávaní žiadosti

Ak dožadujúci orgán presadzovania práva využije možnosti stanovené v článku 15 alebo 16, zašle dožiadanému orgánu presadzovania práva žiadosť, v ktorej:

- a) uvedie toto nariadenie ako právny základ;
- b) uvedie vnútroštátny právny predpis, ktorým sa stanovuje zákaz dotknutej nekalej obchodnej praktiky, ktorý presahuje rámec smernice (EÚ) 2019/633, a uvedie, či je tento vnútroštátny právny predpis založený na článku 3 ods. 1 písm. b) alebo článku 9 ods. 1 smernice (EÚ) 2019/633;
- c) opíše dôvod žiadosti;
- d) opíše príslušnú nekalú obchodnú praktiku a uvedie, ako presahuje rámec smernice (EÚ) 2019/633;
- e) špecifikuje, aké informácie alebo aké vyšetrovacie opatrenie sa požadujú.

KAPITOLA V

MECHANIZMY VYŠETROVANIA A PRESADZOVANIA PRÁVA V PRÍPADE ROZŠÍRENÝCH NEKALÝCH OBCHODNÝCH PRAKTÍK S CEZHraničným ROZMEROM

Článok 18

Začatie koordinovaného postupu a určenie koordinátora

1. Ak existuje dôvodné podozrenie, že by mohlo dochádzať k rozšírenej nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom, orgány presadzovania práva, ktorých sa táto podozrivá praktika týka, začnú koordinovaný postup založený na ich vzájomnej dohode. Začatie uvedeného koordinovaného postupu sa bezodkladne oznámi Komisii.
2. Orgány presadzovania práva, ktorých sa podozrivá rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka, určia orgán presadzovania práva, ktorý bude koordinátorom. S cieľom dosiahnuť dohodu o určení koordinátora môže Komisia v prípade potreby uľahčiť rokovania medzi dotknutými orgánmi presadzovania práva. Ak sa tieto orgány presadzovania práva nedokážu dohodnúť na určení koordinátora, úlohu koordinátora prevezme orgán presadzovania práva, ktorý vydal upozornenie podľa článku 24.
3. Orgány presadzovania práva, ktorých sa podozrivá rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka, vedú vyšetrovanie na základe im dostupných informácií. Upozornia ostatné dotknuté orgány presadzovania práva na výsledky takýchto vyšetrovaní podľa článku 24.
4. Orgán presadzovania práva sa zapojí do koordinovaného postupu, ak zo zistení počas uvedeného koordinovaného postupu jasne vyplynie, že podozrivá rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom sa daného orgánu presadzovania práva týka.
5. S cieľom zistiť, či sa podozrivá rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom orgánu presadzovania práva týka, sa zohľadnia všetky prvky, a najmä:
 - a) členské štáty, v ktorých sú usadení odberatelia;
 - b) členské štáty, v ktorých sú usadení dodávatelia, ktorí by mohli byť touto nekalou obchodnou praktikou zasiahnutí.

Článok 19

Dôvody odmietnutia účasti na koordinovanom postupe

1. Orgán presadzovania práva môže odmietnuť účasť na koordinovanom postupe, iba ak sa uplatňuje jedna alebo viacero z týchto situácií:
 - a) už sa začalo vyšetrowanie trestného činu, súdne konanie alebo správne konanie, bol vydaný rozsudok alebo sa dosiahol súdny zmier vo vzťahu k tomu istému odberateľovi alebo odberateľom a v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou, ktorá sa týka toho istého dodávateľa a toho istého obdobia nekalej obchodnej praktiky, na ktorú sa vzťahuje uvedené vyšetrowanie trestného činu, súdne konanie alebo správne konanie v členskom štáte daného orgánu presadzovania práva;
 - b) v členskom štáte daného orgánu presadzovania práva už orgán presadzovania práva začal vyšetrowanie pred vydaním upozornenia uvedeného v článku 24 alebo sa prijalo správne rozhodnutie proti tomu istému odberateľovi alebo odberateľom v súvislosti s tou istou nekalou obchodnou praktikou, ktorá sa týka toho istého dodávateľa a toho istého obdobia nekalej obchodnej praktiky, na ktorú sa vzťahuje vyšetrowanie alebo správne rozhodnutie, s cieľom dosiahnuť ukončenie rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom;
 - c) k danej rozšírenej nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom nedošlo v členskom štáte daného orgánu presadzovania práva, a preto nie je potrebné, aby daný orgán presadzovania práva prijal opatrenia na presadzovanie práva podľa článku 6 smernice (EÚ) 2019/633.
2. Ak sa orgán presadzovania práva odmietne zúčastniť na koordinovanom postupe, informuje bezodkladne Komisiu a ostatné orgány presadzovania práva, ktorých sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka, o svojom rozhodnutí, uvedie dôvody svojho rozhodnutia a poskytne všetky potrebné podporné dokumenty.

Článok 20

Vyšetrowania v rámci koordinovaných postupov

1. Orgány presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, zabezpečia, aby vyšetrowania a inšpekcie vykonávali včas, účinne a koordinovane. Orgány presadzovania práva sa snažia viesť vyšetrowania a inšpekcie a v rozsahu, v akom to umožňuje vnútroštátne právo, uplatňovať predbežné opatrenia súbežne s opatreniami iných orgánov presadzovania práva.
2. Orgány presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, uvedú v spoločnom vyhlásení výsledok vyšetrowania a posúdenia rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom, v ktorom zhrnú prijaté vnútroštátne opatrenia a v príslušných prípadoch rôzne stanoviská orgánov presadzovania práva.
3. Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá týkajúce sa dôvernosti a obchodného tajomstva stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/943⁽⁹⁾, orgány presadzovania práva, ktorých sa koordinovaný postup týka, uverejnia spoločné vyhlásenie uvedené v odseku 2 tohto článku alebo jeho časti na svojich webových sídlach a informujú o uverejnení Komisiu.

Článok 21

Opatrenia na presadzovanie práva v rámci koordinovaných postupov

1. Orgány presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, prijímú v rámci svojej jurisdikcie všetky potrebné opatrenia na presadzovanie práva podľa článku 6 smernice (EÚ) 2019/633 proti odberateľovi alebo odberateľom zodpovedným za rozšírenú nekalú obchodnú praktiku s cezhraničným rozmerom, s cieľom dosiahnuť ukončenie tejto nekalej obchodnej praktiky.
2. Opatrenia na presadzovanie práva podľa odseku 1 prijímajú orgány presadzovania práva v súlade s vnútroštátnymi pravidlami svojich členských štátov a koordinovane, s cieľom dosiahnuť ukončenie rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom. Orgány presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, vyvinú úsilie, aby opatrenia na presadzovanie práva v členských štátoch, ktorých sa týka uvedená rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom, prijímali súbežne.

⁽⁹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/943 z 8. júna 2016 o ochrane nesprístupneného know-how a obchodných informácií (obchodného tajomstva) pred ich neoprávneným získaním, využitím a sprístupnením (Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2016/943/oj>).

Článok 22

Ukončenie koordinovaného postupu

1. Koordinovaný postup sa ukončí, ak orgány presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, dospejú k záveru, že rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom bola vo všetkých dotknutých členských štátoch ukončená alebo že k takejto nekalej obchodnej praktike nedošlo.
2. Koordinátor určený v súlade s článkom 18 ods. 2 v príslušných prípadoch a bezodkladne o ukončení uvedeného koordinovaného postupu informuje orgány presadzovania práva členských štátov, ktorých sa koordinovaný postup týka, a Komisiu.

Článok 23

Úloha koordinátora

1. Úlohou koordinátora určeného v súlade s článkom 18 ods. 2 je najmä:
 - a) zabezpečiť, aby orgány presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, boli náležite a včas informované o pokroku v rámci vyšetrovania alebo presadzovania práva, a informované o akýchkoľvek predpokladaných ďalších krokoch a opatreniach, ktoré sa majú prijať;
 - b) koordinovať a monitorovať vyšetrovacie opatrenia, ktoré prijali orgány presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, v súlade s týmto nariadením;
 - c) koordinovať prípravu a výmenu všetkých potrebných dokumentov medzi orgánmi presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe;
 - d) informovať odberateľa alebo odberateľov o začatí koordinovaného postupu a udržiavať kontakt s odberateľom alebo odberateľmi a ostatnými stranami, ktorých sa vyšetrovacie opatrenia alebo prípadne opatrenia na presadzovanie práva týkajú, pokiaľ sa orgány presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, a koordinátor nedohodnú inak;
 - e) v príslušných prípadoch koordinovať posudzovanie, konzultácie a monitorovanie zo strany orgánov presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, ako aj ďalšie kroky potrebné na plnenie záväzkov, ktoré navrhol dotknutý odberateľ;
 - f) v príslušných prípadoch koordinovať opatrenia na presadzovanie práva, ktoré prijali orgány presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe;
 - g) koordinovať žiadosti o vzájomnú pomoc predložené orgánmi presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, podľa kapitoly III.

Koordinátorovi pomáhajú pri vykonávaní úloh stanovených v písm. b), c), e), f) a g) prvého pododseku ostatné orgány presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe.

2. Koordinátor nenesie zodpovednosť za konanie alebo opomenutie ostatných orgánov presadzovania práva, ktoré sa zúčastňujú na koordinovanom postupe, ak využívajú právomoci stanovené v článku 6 smernice (EÚ) 2019/633 a v tomto nariadení.

Článok 24

Systém upozorňovania

1. Orgán presadzovania práva bezodkladne upozorní Komisiu a všetky ostatné orgány presadzovania práva, žeby mohlo dochádzať k rozšírenej nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom, bez ohľadu na to, či k nej dochádza len v rámci Únie alebo v rámci Únie a zároveň v jednej alebo viacerých tretích krajinách. Komisia môže uvedené upozornenie doplniť o akékoľvek informácie, ktoré by orgánom presadzovania práva mohli uľahčiť urýchlené prijatie primeraných opatrení.

2. Orgán presadzovania práva pri vydávaní upozornenia uvedeného v odseku 1 poskytne informácie o podozrivej rozšírenej nekalej obchodnej praktike s cezhraničným rozmerom, na ktorú sa vzťahuje toto nariadenie, vrátane:

- a) podrobného opisu rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom;
- b) členských štátov, ktorých sa rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom týka alebo možno týka;
- c) identity odberateľa alebo odberateľov, pri ktorých je podozrenie, že sa dopúšťajú rozšírenej nekalej obchodnej praktiky s cezhraničným rozmerom;
- d) dotknutej nekalej obchodnej praktiky podľa smernice (EÚ) 2019/633 a podľa vnútroštátneho práva;
- e) opisu a stavu akéhokoľvek súdneho konania, opatrení na presadzovanie práva alebo iných opatrení prijatých v súvislosti s danou rozšírenou nekalou obchodnou praktikou s cezhraničným rozmerom a ich dátumov a trvania;
- f) identity orgánov presadzovania práva, ktoré vedú súdne konanie a prijímajú opatrenia uvedené v písmene e).

3. Orgán presadzovania práva môže pri vydávaní upozornenia požiadať orgány presadzovania práva v iných členských štátoch, aby na základe informácií, ktoré sú k dispozícii alebo dostupné príslušným orgánom presadzovania práva, overili, či by sa na území týchto iných členských štátov mohla vyskytovať tá istá rozšírená nekalá obchodná praktika s cezhraničným rozmerom alebo či v týchto členských štátoch proti uvedenej nekalej obchodnej praktike už prebieha nejaké konanie alebo či už boli prijaté nejaké opatrenia na presadzovanie práva. Orgány presadzovania práva v týchto iných členských štátoch na takúto žiadosť bezodkladne odpovedajú.

Článok 25

Jazykový režim

1. Dotknuté orgány presadzovania práva sa dohodnú, aké jazyky sa majú používať pri oznámeniach a všetkej ostatnej komunikácii podľa tejto kapitoly, ktoré súvisia s koordinovaným postupom.

2. Ak nemožno medzi dotknutými orgánmi presadzovania práva dosiahnuť dohodu o jazykoch, ktoré sa majú používať, oznámenia a ostatná komunikácia sa zasielajú v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu zasielajúceho oznámenie alebo realizujúceho ostatnú komunikáciu spolu s neoficiálnym prekladom do angličtiny, ak sa vyžaduje.

KAPITOLA VI

SPOLUPRÁCA VO VZŤAHU K DODÁVATEĽOM ALEBO ODBERATEĽOM USADENÝM MIMO ÚNIE

Článok 26

Spolupráca vo vzťahu k dodávateľom alebo odberateľom usadeným mimo Únie

V súvislosti s nekalými obchodnými praktikami uvedenými v článku 3 ods. 1 a 2 smernice (EÚ) 2019/633, ku ktorým dochádza v súvislosti s predajom poľnohospodárskych a potravinových výrobkov medzi odberateľmi a dodávateľmi uvedenými v článku 1 ods. 2 smernice (EÚ) 2019/633, ak sú dodávateľia alebo odberatelia usadení mimo Únie, môže orgán presadzovania práva:

- a) požiadať orgán presadzovania práva iného členského štátu o informácie s cieľom zistiť, či v členskom štáte dožadujúceho orgánu presadzovania práva došlo alebo dochádza k nekalej obchodnej praktike; na účely takejto žiadosti sa *mutatis mutandis* uplatňuje článok 6, článok 7 ods. 1, 2 a 3, články 10, 11, 12, 13 ods. 1 a článok 14;
- b) upozorniť Komisiu a ostatné dotknuté orgány presadzovania práva, ak má podozrenie, že dochádza k nekalej obchodnej praktike voči dodávateľovi usadenému mimo Únie alebo zo strany odberateľa usadeného mimo Únie a že táto nekalá obchodná praktika by sa mohla dotýkať odberateľov alebo dodávateľov usadených aspoň v troch členských štátoch; na účely takýchto upozornení sa *mutatis mutandis* uplatňuje článok 6, článok 24 ods. 2 a 3 a článok 25.

Článok 27

Kontaktná osoba zodpovedná za Úniu

1. Ak orgán presadzovania práva prijme vyšetrovacie opatrenia proti odberateľovi usadenému mimo Únie v súvislosti s nekalou obchodnou praktikou stanovenou v článku 3 ods. 1 a 2 smernice (EÚ) 2019/633 a ak sa domnieva, že uvedený odberateľ s ním nespôsobuje, môže od odberateľa požadovať, aby za svoju kontaktnú osobu zodpovednú za Úniu určil fyzickú alebo právnickú osobu usadenú na území Únie.
2. Kontaktná osoba zodpovedná za Úniu uvedená v odseku 1:
 - a) pôsobí ako hlavné kontaktné miesto pre dotknutý orgán presadzovania práva;
 - b) uľahčuje vyšetrovania, a to aj poskytovaním požadovaných dokumentov, záznamov o transakciách, údajov a svedeckých výpovedí dotknutému orgánu presadzovania práva.
3. Ak odberateľ usadený mimo Únie nesplní žiadosť uvedenú v odseku 1, orgán presadzovania práva, ktorý žiadosť vydal, bezodkladne upozorní Komisiu a všetky ostatné orgány presadzovania práva, že tento odberateľ neurčil kontaktnú osobu zodpovednú za Úniu. Komisia môže uvedené upozornenie doplniť o akékoľvek informácie, ktoré by orgánom presadzovania práva mohli uľahčiť urýchlené prijatie primeraných opatrení.

KAPITOLA VII

PROCESNÉ USTANOVENIA

Článok 28

Povinnosť Komisie predkladať správy

1. Komisia do 11. septembra 2031 predloží správu o uplatňovaní tohto nariadenia Európskemu parlamentu, Rade, ako aj Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov. Komisia túto správu zohľadní pri vykonávaní hodnotenia smernice (EÚ) 2019/633. K uvedenému hodnoteniu sa vo vhodných prípadoch pripojí legislatívny návrh týkajúci sa tohto nariadenia.
2. Pri vypracúvaní správy uvedenej v odseku 1 tohto článku vychádza Komisia z výročných správ uvedených v článku 10 ods. 2 smernice (EÚ) 2019/633. Komisia môže v prípade potreby požiadať členské štáty o dodatočné informácie.
3. V správe uvedenej v odseku 1 sa opisuje vývoj mechanizmov spolupráce zriadených podľa tohto nariadenia a činnosti v oblasti presadzovania práva, najmä sa v nej identifikujú najčastejšie druhy cezhraničných nekalých obchodných praktík, najviac postihnuté odvetvia a druhy odberateľa, vrátane odberateľov usadených mimo Únie, ktorí sú do praktík zapojení najčastejšie.

Článok 29

Podávanie správ zo strany členských štátov

Výročná správa uvedená v článku 10 ods. 1 smernice (EÚ) 2019/633 obsahuje podrobnosti o činnostiach, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia. Tieto podrobnosti zahŕňajú okrem iného počet žiadostí, ktoré boli doručené dožiadaným orgánom presadzovania práva v súlade s článkami 7, 8, 9 a 12 tohto nariadenia, ako aj počet koordinovaných postupov proti rozšíreným nekalým obchodným praktikám s cezhraničným rozmerom v súlade s článkom 18 tohto nariadenia, ktoré sa začali alebo ukončili počas predchádzajúceho roka. V súvislosti s každou uzavretou žiadosťou alebo ukončeným postupom sa v správe uvádza súhrnný opis danej veci a prijatých krokov a opatrení.

Článok 30

Informačný systém o vnútornom trhu

1. Informačný systém o vnútornom trhu (IMI) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012⁽¹⁰⁾ sa používa na účely článkov 7, 8, 9, 11, 12 a 13, článkov 15 až 22 a článkov 24, 26 a 27 tohto nariadenia.
2. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 31 s cieľom zmeniť odsek 1 tohto článku, pokiaľ ide o nástroj, ktorý sa má používať na správu oznámení a komunikácie medzi orgánmi presadzovania práva na účely zohľadnenia budúcich technických potrieb.

Článok 31

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 30 ods. 2 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 9. marca 2026. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 30 ods. 2 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s expertmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 30 ods. 2 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predlži o dva mesiace.

Článok 32

Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov zriadený článkom 229 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013⁽¹¹⁾. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje sa na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

⁽¹⁰⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012 z 25. októbra 2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu a o zrušení rozhodnutia Komisie 2008/49/ES („nariadenie o IMI“) (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1024/oj>).

⁽¹¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).

KAPITOLA VIII
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 33

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
Uplatňuje sa od 10. septembra 2027.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Štrasburgu 11. marca 2026

Za Európsky parlament
predsedníčka
R. METSOLA

Za Radu
predsedníčka
M. RAOUNA